

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

F. 99 — 3542

[99/11342]

30 SEPTEMBRE 1999. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté royal du 30 décembre 1993 prescrivant une statistique semestrielle des contrats de crédit visés par la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation

Le Ministre de l'Economie,

Vu la loi du 4 juillet 1962 relative à la statistique publique, modifiée par la loi du 1^{er} août 1985 et la loi du 21 décembre 1994, notamment l'article 1^{er}

Vu l'arrêté royal du 30 décembre 1993 prescrivant une statistique semestrielle des contrats de crédit visés par la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation, notamment l'article 8;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence motivée par la circonstance que l'euro a été introduit le 1^{er} janvier 1999; que les formulaires requis pour la bonne application de l'arrêté royal du 30 décembre 1993 précité doivent être adaptés;

Considérant les délais requis pour l'impression et la diffusion desdits formulaires, ainsi que la nécessité d'informer en temps utile les personnes appelées à les remplir;

Considérant que la statistique doit être appliquée à partir du premier semestre 1999,

Arrête :

Article 1^{er}. Le déclarant a le choix d'utiliser soit les questionnaires libellés en EUR, soit les questionnaires libellés en BEF. Ce choix est irrévocable pour les enquêtes ultérieures.

Art. 2. Les questionnaires dont le modèle est établi aux annexes de l'arrêté royal du 30 décembre 1993 prescrivant une statistique semestrielle des contrats de crédit visés par la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation, sont remplacés par les questionnaires annexés au présent arrêté.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 1999.

Bruxelles, le 30 septembre 1999.

R. DEMOTTE

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 99 — 3542

[99/11342]

30 SEPTEMBER 1999. — Ministerieel besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 december 1993 waarbij een halfjaarlijkse statistiek van de kredietovereenkomsten bedoeld door de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet wordt voorgeschreven

De Minister van Economie,

Gelet op de wet van 4 juli 1962 betreffende de openbare statistiek, gewijzigd bij de wet van 1 augustus 1985 en de wet van 21 december 1994, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 december 1993 waarbij een halfjaarlijkse statistiek van de kredietovereenkomsten bedoeld door de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet wordt voorgeschreven, inzonderheid op artikel 8;

Gelet op de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door de omstandigheid dat de euro werd ingevoerd op 1 januari 1999; dat de formulieren vereist voor de goede toepassing van het voormeld koninklijk besluit van 30 december 1993 moeten worden aangepast;

Gelet op de termijnen vereist voor het drukken en het verspreiden van deze formulieren en de noodzaak om de personen die ze moeten invullen tijdig te informeren;

Overwegende dat de statistiek vanaf het eerste semester van 1999 moet toegepast worden,

Besluit :

Artikel 1. De angever heeft het recht om ofwel de vragenlijsten uitgedrukt in EUR, ofwel de vragenlijsten uitgedrukt in BEF, te gebruiken. Deze keuze is voor alle latere enquêtes onherroepelijk.

Art. 2. De vragenlijsten waarvan het model vastgesteld is in de bijlagen van het koninklijk besluit van 30 december 1993 waarbij een halfjaarlijkse statistiek van de kredietovereenkomsten bedoeld door de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet wordt voorgeschreven, worden vervangen door de bij dit besluit gevoegde vragenlijsten.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1999.

Brussel, 30 september 1999.

R. DEMOTTE

| Cadre 3 | | Nombre et valeur (capital en EUR) des contrats de crédit accordés au cours du SEMESTRE | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----------------|-------------------------|--|--------|-----------------|--------|-----------------|--------|-----------------|--------|-----------------|--------|-----------------|--------|-----------------|--------|-----------------|--------|--------|--------|--|--|
| | | TERME | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | jusqu'à 12 mois | | de 13 à 18 mois | | de 19 à 24 mois | | de 25 à 36 mois | | de 37 à 48 mois | | de 49 à 60 mois | | de 61 à 84 mois | | plus de 84 mois | | TOTAL | | | |
| | | Nombre | Valeur | Nombre | Valeur | Nombre | Valeur | Nombre | Valeur | Nombre | Valeur | Nombre | Valeur | Nombre | Valeur | Nombre | Valeur | Nombre | Valeur | | |
| moins de | 213.19 € | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 213.19 à 495.79 € | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 495.80 à 2.478.94 € | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 2.478.95 à 3.718.41 € | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 3.718.42 à 5.577.61 € | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 5.577.62 à 7.436.81 € | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 7.436.82 à 9.915.75 € | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 9.915.76 à 14.873.62 € | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 14.873.63 à 21.318.85 € | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 21.318.86 à 37.184.03 € | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| plus de | 37.184.03 € | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TOTAL nombre | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TOTAL valeur € | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Code | | 01 | 11 | 02 | 12 | 03 | 13 | 04 | 14 | 05 | 15 | 06 | 16 | 07 | 17 | 08 | 18 | 09 | 18 | | |

Certifié exact et complet,

A, le
(Signature)



BIJLAGE I

Statistiek van de leningen op afbetaling

(Koninklijk besluit van 30 december 1993)



| | |
|------------------------------|---|
| Kader 1 | ► Gelieve uw persoonlijke gegevens na te gaan en de eventuele wijzigingen hieronder aan te brengen. |
| Eventuele wijzigingen | Uw persoonlijke gegevens |
| <hr/> <hr/> <hr/> | |
| Nr _____ | |
| Post code | <input style="width: 40px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> |
| Gemeente | <input style="width: 150px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> |
| Tel. : | <input style="width: 40px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> / <input style="width: 100px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> |
| Fax : | <input style="width: 40px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> / <input style="width: 100px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> |
| BTW Nr | <input style="width: 100px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> |

Dit vragenformulier dient in twee exemplaren te worden ingevuld door alle natuurlijke en rechtspersonen die gemachtigd zijn leningen op afbetaling toe te staan geregeld bij de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet, gewijzigd bij de wet van 6 juli 1992.

Een van deze formulieren moet vóór _____ naar het Nationaal Instituut voor de Statistiek worden teruggestuurd. Het andere exemplaar kan door U als dubbel worden bewaard.

Bij overdracht van het contract geeft de cedent de productie op en de cessionaris het obligo.

De wet van 4.7.1962 betreffende de openbare statistiek schrijft het verstrekken van de gevraagde inlichtingen voor en verbiedt het ruchtbaar maken van de individuele inlichtingen. Zij voorziet bovendien dat de gevraagde inlichtingen niet ter beschikking van de fiscale besturen mogen worden gesteld.

| | |
|--|---|
| Kader 2 | HALFJAAR OPGEPAST : DIT FORMULIER MOET IN EUR INGEVULD WORDEN |
| <p>1 a) Totaal bedrag van de saldi die op het einde van het semester nog verschuldigd zijn op alle lopende verrichtingen met inbegrip van het kapitaal en de totale kosten van het krediet van de nog te vervallen termijnen, evenals de reeds vervallen, maar nog onbetaalde termijnen.</p> | |
| | <input style="width: 100px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> € |
| b) Aantal onder 1a bedoelde contracten | |
| | <input style="width: 100px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> |
| <p>2 a) Totaal bedrag van de onder 1a opgenomen niet vereffende saldi op het einde van het semester betreffende de schuldvorderingen te betalen door in gebreke blijvende schuldenaars volgens de criteria van de Nationale Bank van België.</p> | |
| | <input style="width: 100px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> € |
| b) Aantal onder 2 a bedoelde contracten. | |
| | <input style="width: 100px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> |

Ministerie van Economische Zaken - Nationaal Instituut voor de Statistiek - Leuvenseweg, 44 - 1000 Brussel

Contactpersoon voor bijkomende inlichtingen :



Fax :

| Kader 3 | | Aantal en waarde (kapitaal in EUR) van de kredietcontracten toegekend tijdens het | | | | | | | | | | | | halfjaar | | | | | |
|------------|----------|---|-----------|-----------------------|--------|-----------------------|--------|-----------------------|--------|-----------------------|--------|-----------------------|--------|-----------------------|--------|---------------------|--------|--------|--------|
| | | TERMIJN | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | tot 12 maanden | | van 13 tot 18 maanden | | van 19 tot 24 maanden | | van 25 tot 36 maanden | | van 37 tot 48 maanden | | van 49 tot 60 maanden | | van 61 tot 84 maanden | | meer dan 84 maanden | | TOTAAL | |
| | | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde |
| minder dan | € | | 213.19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | € | | 213.19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| tot | € | | 465.79 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | € | | 465.80 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| tot | € | | 2.478.94 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | € | | 2.478.95 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| tot | € | | 3.718.41 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | € | | 3.718.42 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| tot | € | | 5.577.61 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | € | | 5.577.62 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| tot | € | | 7.436.81 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | € | | 7.436.82 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| tot | € | | 9.915.75 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | € | | 9.915.76 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| tot | € | | 14.873.62 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | € | | 14.873.63 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| tot | € | | 21.318.85 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | € | | 21.318.86 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| tot | € | | 37.184.03 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| meer dan | € | | 37.184.03 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| * TOTAAL | aantal | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TOTAAL | waarde € | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Code

| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 01 | 11 | 02 | 12 | 03 | 13 | 04 | 14 | 05 | 15 | 06 | 16 | 07 | 17 | 08 | 18 | 09 | 19 |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|

Voor echt en volledig

Te, de

(Handtekening)

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 30 septembre 1999 modifiant l'arrêté royal du 30 décembre 1993 prescrivant une statistique semestrielle des contrats de crédit visés par la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation.

Le Ministre de l'Economie,

R. DEMOTTE

—

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 30 september 1999 tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 december 1993 waarbij een halfjaarlijkse statistiek van de kredietovereenkomsten bedoeld door de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet wordt voorgeschreven.

De Minister van Economie,

R. DEMOTTE

| Cadre 3 | | Nombre et valeur (capital en <u>EUR</u>) des contrats de crédit accordés au cours du | | | | | | | | | | | | SEMESTRE | | | | |
|----------------|-------------------------|---|--------|-----------------|--------|-----------------|--------|-----------------|--------|-----------------|--------|-----------------|--------|-----------------|--------|--------|--------|----|
| | | TERME | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | jusqu'à 12 mois | | de 13 à 18 mois | | de 19 à 24 mois | | de 25 à 36 mois | | de 37 à 48 mois | | de 49 à 60 mois | | de 61 à 84 mois | | TOTAL | | |
| | | Nombre | Valeur | Nombre | Valeur | Nombre | Valeur | Nombre | Valeur | Nombre | Valeur | Nombre | Valeur | Nombre | Valeur | Nombre | Valeur | |
| moins de | 213.19 € | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 213.19 à 495.79 € | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 495.80 à 2.478.94 € | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 2.478.95 à 3.718.41 € | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 3.718.42 à 5.577.61 € | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 5.577.62 à 7.436.81 € | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 7.436.82 à 9.915.75 € | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 9.915.76 à 14.873.62 € | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 14.873.63 à 21.318.85 € | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 21.318.86 à 37.184.03 € | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| plus de | 37.184.03 € | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TOTAL nombre | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TOTAL valeur € | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Code | | 01 | 11 | 02 | 12 | 03 | 13 | 04 | 14 | 05 | 15 | 06 | 16 | 07 | 17 | 08 | 18 | 19 |

| NATURES DES BIENS ET DES SERVICES | | Code | Nombre de contrats | Valeur en EUR | |
|---|-----------|------|-----------------------|-----------------------------|----------------|
| | | | | partie payée au comptant | crédit accordé |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | |
| Véhicules automobiles y compris camionnettes et motorhomes | | | | | |
| a) neufs | 01 | | | | |
| b) usagés | 02 | | | | |
| Caravanes et caravanes résidentielles | 03 | | | | |
| Motocyclettes, scooters, vélomoteurs, bicyclettes | 04 | | | | |
| Textiles, fourrures, vêtements | 05 | | | | |
| Livres | 06 | | | | |
| Meubles, matelas, textiles d'ameublement et tapis | 07 | | | | |
| Appareils ménagers (électriques ou non, non compris les appareils de radio et de télévision) et tous les appareils de chauffage domestique à l'exclusion du chauffage central | 08 | | | | |
| Appareils HiFi, de radio et de télévision, audiovisuels | 09 | | | | |
| Matériel informatique à usage domestique | 10 | | | | |
| Prestations de services (voyages, réparations de véhicules à moteur, etc.) | 11 | | | | |
| Divers (installations de chauffage central, combustibles, piscines, cuisines équipées, vérandas, etc.) | 12 | | | | |
| TOTAL | 13 | | | | |

Certifié exact et complet,

A....., le

(Signature)

| Kader 3 | | Aantal en waarde (kapitaal in EUR) van de kredietcontracten toegekend tijdens het | | | | | | | | | | | | halfjaar | | | | | |
|------------|----------|---|-----------|-----------------------|-----------|-----------------------|--------|-----------------------|--------|-----------------------|--------|-----------------------|--------|-----------------------|--------|---------------------|--------|--------|--------|
| | | TERMIJN | | | | | | | | | | | | Aantal | Waarde | | | | |
| | | tot 12 maanden | | van 13 tot 18 maanden | | van 19 tot 24 maanden | | van 25 tot 36 maanden | | van 37 tot 48 maanden | | van 49 tot 60 maanden | | van 61 tot 84 maanden | | meer dan 84 maanden | | TOTAAL | |
| | | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde |
| minder dan | € | | 213.19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | € | | 213.19 | | 495.79 | | | | | | | | | | | | | | |
| van | € | | 495.80 | | 2.478.94 | | | | | | | | | | | | | | |
| van | € | | 2.478.95 | | 3.718.41 | | | | | | | | | | | | | | |
| van | € | | 3.718.42 | | 5.577.61 | | | | | | | | | | | | | | |
| van | € | | 5.577.62 | | 7.496.81 | | | | | | | | | | | | | | |
| van | € | | 7.496.82 | | 9.915.75 | | | | | | | | | | | | | | |
| van | € | | 9.915.76 | | 14.673.62 | | | | | | | | | | | | | | |
| van | € | | 14.673.63 | | 21.318.85 | | | | | | | | | | | | | | |
| van | € | | 21.318.86 | | 37.184.03 | | | | | | | | | | | | | | |
| meer dan | € | | 37.184.03 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TOTAAL | aantal | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TOTAAL | waarde € | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Code | | 01 | 11 | 02 | 12 | 03 | 13 | 04 | 14 | 05 | 15 | 06 | 16 | 07 | 17 | 08 | 18 | 09 | 19 |

| Kader 4 | | Verdeling van het aantal en de waarde (kapitaal in EUR) van de tijdens het beschouwde semester toegekende verleende kredieten, naar de aard van de goederen en diensten. | | | |
|--|-------------|--|------------------------------|---------------------------|--|
| Aard van de goederen en diensten | Code | Aantal contracten | Waarde in EUR | | |
| | | | contant betaalde deel | toegekende krediet | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | |
| Motorvoertuigen met inbegrip van bestelwagens en motorhomes | | | | | |
| a) nieuwe | 01 | | | | |
| b) gebruikte | 02 | | | | |
| Caravans en stacaravans | 03 | | | | |
| Moto's, scooters, bromfietzen, rijwielen | 04 | | | | |
| Textielwaren, bontartikelen, kleding | 05 | | | | |
| Boeken | 06 | | | | |
| Meubelen, matrassen, meubileringstextiel en tapijten | 07 | | | | |
| Huishoudtoestellen (elektrische of niet, exclusief radio- en televisietoestellen) en alle huishoudelijke verwarmingstoestellen, exclusief centraleverwarming | 08 | | | | |
| Hifi-apparatuur, radio- en televisie- toestellen en audiovisuele apparatuur. | 09 | | | | |
| Computerapparatuur voor huisgebruik | 10 | | | | |
| Dienstverleningen (reizen, herstellingen van motorvoertuigen, enz.) | 11 | | | | |
| Andere (centrale verwarming, brandstoffen, zwembaden, ingerichte keukens, veranda's, enz.) | 12 | | | | |
| TOTAAL | 13 | | | | |

Voor echt en volledig

Te, de.....

(Handtekening)

| Cadre 3 | | Nombre et valeur (capital en EUR) des contrats de crédit accordés au cours du SEMESTRE | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----------------|-------------------------|--|--------|-----------------|--------|-----------------|--------|-----------------|--------|-----------------|--------|-----------------|--------|-----------------|--------|-----------------|--------|--------|--------|--|--|
| | | TERME | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | jusqu'à 12 mois | | de 13 à 18 mois | | de 19 à 24 mois | | de 25 à 36 mois | | de 37 à 48 mois | | de 49 à 60 mois | | de 61 à 84 mois | | plus de 84 mois | | TOTAL | | | |
| | | Nombre | Valeur | Nombre | Valeur | Nombre | Valeur | Nombre | Valeur | Nombre | Valeur | Nombre | Valeur | Nombre | Valeur | Nombre | Valeur | Nombre | Valeur | | |
| moins de | 213.19 € | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 213.19 à 485.79 € | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 485.80 à 2 478.94 € | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 2 478.95 à 3 718.41 € | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 3 718.42 à 5 577.61 € | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 5 577.62 à 7 436.81 € | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 7 436.82 à 9 915.75 € | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 9 915.76 à 14 873.62 € | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 14 873.63 à 21 318.85 € | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 21 318.86 à 37 184.03 € | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| plus de | 37 184.03 € | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TOTAL nombre | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TOTAL valeur € | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Code | | 01 | 11 | 02 | 12 | 03 | 13 | 04 | 14 | 05 | 15 | 06 | 16 | 07 | 17 | 08 | 18 | 09 | 19 | | |

| Cadre 4 | | Répartition du nombre et de la valeur (capital en EUR) des contrats de crédit accordés au cours du semestre considéré d'après la nature des biens et services. | | |
|---|-------------|---|------------------------------|--|
| NATURES DES BIENS ET DES SERVICES | Code | Nombre de contrats | Valeur en EUR | |
| | | | crédits-bail accordés | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | |
| Véhicules automobiles y compris camionnettes et motorhomes | | | | |
| a) neufs | 01 | | | |
| b) usagés | 02 | | | |
| Caravanes et caravanes résidentielles | 03 | | | |
| Motocyclettes, scooters, vélomoteurs, bicyclettes | 04 | | | |
| Textiles, fourrures, vêtements | 05 | | | |
| Livres | 06 | | | |
| Meubles, matelas, textiles d'ameublement et tapis | 07 | | | |
| Appareils ménagers (électriques ou non, non compris les appareils de radio et de télévision) et tous les appareils de chauffage domestique à l'exclusion du chauffage central | 08 | | | |
| Appareils Hifi, de radio et de télévision, audiovisuels | 09 | | | |
| Matériel informatique à usage domestique | 10 | | | |
| Autres à préciser | 11 | | | |
| TOTAL | 12 | | | |

Certifié exact et complet,

A....., le19...

(Signature)

| Kader 3 | | Aantal en waarde (kapitaal in EUR) van de kredietcontracten toegekend tijdens het | | | | | | | | | | | | halfjaar | | | | | |
|------------|---------------------------|---|--------|-----------------------|--------|-----------------------|--------|-----------------------|--------|-----------------------|--------|-----------------------|--------|-----------------------|--------|---------------------|--------|--------|--------|
| | | TERMIJN | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | tot 12 maanden | | van 13 tot 16 maanden | | van 19 tot 24 maanden | | van 25 tot 36 maanden | | van 37 tot 48 maanden | | van 49 tot 60 maanden | | van 61 tot 84 maanden | | meer dan 84 maanden | | TOTAAL | |
| | | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde |
| minder dan | 213,19 € | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | 213,19 tot 495,79 € | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | 495,80 tot 2 478,94 € | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | 2 478,95 tot 3 718,41 € | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | 3 718,42 tot 5 577,61 € | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | 5 577,62 tot 7 436,81 € | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | 7 436,82 tot 9 915,75 € | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | 9 915,76 tot 14 873,62 € | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | 14 873,63 tot 21 318,85 € | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | 21 318,86 tot 37 184,03 € | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| meer dan | 37 184,03 € | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TOTAAL | aantal | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TOTAAL | waarde € | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | 01 | 11 | 02 | 12 | 03 | 13 | 04 | 14 | 05 | 15 | 06 | 16 | 07 | 17 | 08 | 18 | 09 | 19 |
| | | Code | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| Kader 4 | | Verdeling van het aantal en de waarde (kapitaal in EUR) van de tijdens het beschouwde semester toegekende financieringshuurcontracten, naar de aard van de goederen en diensten. | |
|--|-------------|---|---|
| AARD VAN DE GOEDEREN EN DIENSTEN | Code | Aantal contracten | Waarde in EUR financieringshuur - contracten |
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| Motorvoertuigen met inbegrip van bestelwagens en motorhomes | | | |
| a) nieuwe | 01 | | |
| b) gebruikte | 02 | | |
| Caravans en stacaravans | 03 | | |
| Moto's, scooters, bromfietsen, rijwielen | 04 | | |
| Textielwaren, bontartikelen, kleding | 05 | | |
| Boeken | 06 | | |
| Meubelen, matrassen, meubileringstextiel en tapijten | 07 | | |
| Huishoudtoestellen (elektrische of niet, exclusief radio- en televisietoestellen) en alle huishoudelijke verwarmingstoestellen, exclusief centraleverwarming | 08 | | |
| Hifi-apparatuur, radio- en televisie- toestellen en audiovisuele apparatuur. | 09 | | |
| Computerapparatuur voor huisgebruik | 10 | | |
| Andere : te specificeren | 11 | | |
| TOTAAL | 12 | | |

Voor echt en volledig

Te, de.....

(Handtekening)

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 30 septembre 1999 modifiant l'arrêté royal du 30 décembre 1993 prescrivant une statistique semestrielle des contrats de crédit visés par la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation.

Le Ministre de l'Economie,

R. DEMOTTE

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 30 september 1999 tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 december 1993 waarbij een halfjaarlijkse statistiek van de kredietovereenkomsten bedoeld door de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet wordt voorgeschreven.

De Minister van Economie,

R. DEMOTTE



Statistique des ouvertures de crédit

(Arrêté royal du 30 décembre 1993)



| | |
|---|---|
| Cadre 1 | ► Veuillez contrôler l'exactitude de vos coordonnées figurant dans l'encadré et les compléter ou modifier ci-dessous si nécessaire. |
| Modifications éventuelles | Vos coordonnées |
| <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> | |
| N° _____ | |
| Code postal <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> Commune _____ | |
| Tél. : <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> / <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> | |
| Fax : <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> / <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> | |
| N°TVA <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> | |

Le présent questionnaire doit être rempli en deux exemplaires par toute personne physique ou morale qui est autorisée à consentir des ouvertures de crédit régis par la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation modifiée par la loi du 6 juillet 1992.

L'un de ces documents doit être renvoyé à l'Institut national de Statistique, commerce intérieur, pour le _____. L'autre exemplaire peut être conservé comme double dans vos archives.

En cas de cession du contrat, le cédant déclare la production et le cessionnaire l'en-cours.

La loi du 4.7.1962 relative à la statistique publique impose la déclaration des renseignements demandés et interdit la divulgation des renseignements individuels. Elle prévoit en outre que ces renseignements ne peuvent être mis à la disposition des administrations fiscales.

| | |
|--|---|
| Cadre 2 | SEMESTRE |
| | ATTENTION : CE FORMULAIRE DOIT IMPERATIVEMENT ÊTRE REMPLI EN EUR. |
| 1 a) Montant total des en-cours dus à la fin du semestre considéré sur toutes les opérations en cours | <input style="width: 100px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> € |
| b) Nombre de contrats visés sous 1 a | <input style="width: 100px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> |
| 2 a) Montant total, déjà compris en 1 a, des soldes restant dus à la fin du semestre considéré, relatifs aux créances dues par les débiteurs défallants selon les critères de la Banque Nationale de Belgique. | <input style="width: 100px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> € |
| b) Nombre de contrats visés sous 2 a | <input style="width: 100px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> |

| Cadre 3 | | Répartition de l'en-cours total (en EUR) des contrats d'ouverture de crédit accordés en portefeuille à la fin du semestre considéré. | |
|--|--------|--|-------|
| RUBRIQUES | NOMBRE | Valeur en EUR | |
| | | DECOUVERT AUTORISE | SOLDE |
| 3.1 Contrats d'ouverture de crédit non liés à une carte | | | |
| 3.1.1 Contrats à durée déterminée selon la limite du découvert autorisé | | | |
| jusqu'à 1 239.47 € | | | |
| de 1 239.48 à 2 478.94 € | | | |
| de 2 478.95 à 9 915.75 € | | | |
| plus de 9 915.75 € | | | |
| 3.1.2 Contrats à durée indéterminée Avances sous forme de crédits répétitifs (roll-over, revolving) selon la limite du découvert autorisé | | | |
| jusqu'à 1 239.47 € | | | |
| de 1 239.48 à 2 478.94 € | | | |
| de 2 478.95 à 9 915.75 € | | | |
| plus de 9 915.75 € | | | |
| dont crédits répétitifs | | | |
| a) sans remboursement périodique fixe | | | |
| b) avec remboursement périodique minimal | | | |
| c) avec remboursement des intérêts uniquement | | | |
| 3.2 Contrats d'ouverture de crédit liés à une carte dont le coût est intégré au coût du crédit | | | |
| 3.2.1 Contrats à durée déterminée selon la limite du découvert autorisé | | | |
| jusqu'à 1 239.47 € | | | |
| de 1 239.48 à 2 478.94 € | | | |
| de 2 478.95 à 9 915.75 € | | | |
| plus de 9 915.75 € | | | |
| 3.2.2 Contrats à durée indéterminée Avances sous forme de crédits répétitifs (roll-over, revolving) selon la limite du découvert autorisé | | | |
| jusqu'à 1 239.47 € | | | |
| de 1 239.48 à 2 478.94 € | | | |
| de 2 478.95 à 9 915.75 € | | | |
| plus de 9 915.75 € | | | |
| dont crédits répétitifs | | | |
| a) sans remboursement périodique fixe | | | |
| b) avec remboursement périodique minimal | | | |
| c) avec remboursement des intérêts uniquement | | | |
| TOTAL (sauf 3.1.2.a, 3.1.2.b, 3.1.2.c, 3.2.2.a, 3.2.2.b, 3.2.2.c) | | | |

ATTENTION : le nombre de contrats et le solde des contrats d'ouverture de crédit doivent correspondre aux chiffres correspondants de la question 1 figurant à la page précédente.

| Cadre 4 | | Nombre et découvert autorisé (en EUR) des contrats d'ouverture de crédit accordés au cours du semestre considéré, et toujours en vigueur à la fin du semestre. | |
|--|---------------|---|--|
| RUBRIQUES | NOMBRE | Valeur en EUR DECOUVERT AUTORISE | |
| 4.1 Contrats d'ouverture de crédit non liés à une carte | | | |
| 4.1.1 Contrats à durée déterminée selon la limite du découvert autorisé | | | |
| jusqu'à 1 239.47 € | | | |
| de 1 239.48 à 2 478.94 € | | | |
| de 2 478.95 à 9 915.75 € | | | |
| plus de 9 915.75 € | | | |
| 4.1.2 Contrats à durée indéterminée Avances sous forme de crédits répétitifs (roll-over, revolving) selon la limite du découvert autorisé | | | |
| jusqu'à 1 239.47 € | | | |
| de 1 239.48 à 2 478.94 € | | | |
| de 2 478.95 à 9 915.75 € | | | |
| plus de 9 915.75 € | | | |
| dont crédits répétitifs | | | |
| a) sans remboursement périodique fixe | | | |
| b) avec remboursement périodique minimal | | | |
| c) avec remboursement des intérêts uniquement | | | |
| 4.2 Contrats d'ouverture de crédit liés à une carte dont le coût est intégré au coût du crédit | | | |
| 4.2.1 Contrats à durée déterminée selon la limite du découvert autorisé | | | |
| jusqu'à 1 239.47 € | | | |
| de 1 239.48 à 2 478.94 € | | | |
| de 2 478.95 à 9 915.75 € | | | |
| plus de 9 915.75 € | | | |
| 4.2.2 Contrats à durée indéterminée Avances sous forme de crédits répétitifs (roll-over, revolving) selon la limite du découvert autorisé | | | |
| jusqu'à 1 239.47 € | | | |
| de 1 239.48 à 2 478.94 € | | | |
| de 2 478.95 à 9 915.75 € | | | |
| plus de 9 915.75 € | | | |
| dont crédits répétitifs | | | |
| a) sans remboursement périodique fixe | | | |
| b) avec remboursement périodique minimal | | | |
| c) avec remboursement des intérêts uniquement | | | |
| TOTAL (sauf 4.1.2.a, 4.1.2.b, 4.1.2.c, 4.2.2.a, 4.2.2.b, 4.2.2.c) | | | |

Certifié exact et complet,

A, le (signature)

| RUBRIEKEN | | AANTAL | Waarde in EUR | |
|--|--|--------|--------------------------|-------|
| | | | TOEGESTAAN DEBETSALDO | SALDO |
| Kader 3 Verdeling van het totale obligo (in EUR) van de contracten toegestaan voor een kredietopening in portefeuille, op het einde van het halfjaar . | | | | |
| 3.1 Contracten van kredietopening niet aan een kaart gebonden | | | | |
| 3.1.1 Contracten van bepaalde duur, volgens de hoogte van het toegestane debetsaldo | | | | |
| tot 1 239.47 € | | | | |
| van 1 239.48 tot 2 478.94 € | | | | |
| van 2 478.95 tot 9 915.75 € | | | | |
| meer dan 9 915.75 € | | | | |
| 3.1.2 Contracten van onbepaalde duur Voorschotten onder de vorm van terugkerende kredieten (roll-over, revolving), volgens de hoogte van het toegestane debetsaldo. | | | | |
| tot 1 239.47 € | | | | |
| van 1 239.48 tot 2 478.94 € | | | | |
| van 2 478.95 tot 9 915.75 € | | | | |
| meer dan 9 915.75 € | | | | |
| waarvan a) zonder vaste terugbetalingsperiode | | | | |
| terugkerende b) met minimale terugbetalingsperiode | | | | |
| kredieten c) uitsluitend met terugbetaling van de intresten | | | | |
| 3.2 Contracten van kredietopening gebonden aan een kaart waarvan de kosten inbegrepen zijn in de kredietkosten | | | | |
| 3.2.1 Contracten van bepaalde duur, volgens de hoogte van het toegestane debetsaldo | | | | |
| tot 1 239.47 € | | | | |
| van 1 239.48 tot 2 478.94 € | | | | |
| van 2 478.95 tot 9 915.75 € | | | | |
| meer dan 9 915.75 € | | | | |
| 3.2.2 Contracten van onbepaalde duur Voorschotten onder de vorm van terugkerende kredieten (roll-over, revolving), volgens de hoogte van het toegestane debetsaldo. | | | | |
| tot 1 239.47 € | | | | |
| van 1 239.48 tot 2 478.94 € | | | | |
| van 2 478.95 tot 9 915.75 € | | | | |
| meer dan 9 915.75 € | | | | |
| waarvan a) zonder vaste terugbetalingsperiode | | | | |
| terugkerende b) met minimale terugbetalingsperiode | | | | |
| kredieten c) uitsluitend met terugbetaling van de intresten | | | | |
| TOTAAL (behalve 3.1.2.a, 3.1.2.b, 3.1.2.c, 3.2.2.a, 3.2.2.b, 3.2.2.c) | | | | |
| OPGELET : het aantal contracten en het saldo van de contracten van de kredietopeningen moeten gelijk zijn aan de cijfers van vraag 1 die op de vorige bladzijde vermeld zijn. | | | | |

| Kader 4 | | Aantal en toegestaan debetsaldo (in EUR) van de contracten voor kredietopening toegestaan, in de loop van het beschouwde semester, en nog steeds van kracht op het einde van het halfjaar . | |
|--|--|--|--|
| RUBRIEKEN | AANTAL | Waarde in EUR TOEGESTAAN DEBETSALDO | |
| 4.1 Contracten van kredietopening niet aan een kaart gebonden | | | |
| 4.1.1 Contracten van bepaalde duur, volgens de hoogte van het toegestane debetsaldo | | | |
| tot 1 239.47 € | | | |
| van 1 239.48 tot 2 478.94 € | | | |
| van 2 478.95 tot 9 915.75 € | | | |
| meer dan 9 915.75 € | | | |
| 4.1.2 Contracten van onbepaalde duur Voorschotten onder de vorm van terugkerende kredieten (roll-over, revolving), volgens de hoogte van het toegestane debetsaldo. | | | |
| tot 1 239.47 € | | | |
| van 1 239.48 tot 2 478.94 € | | | |
| van 2 478.95 tot 9 915.75 € | | | |
| meer dan 9 915.75 € | | | |
| waarvan | a) zonder vaste terugbetalingsperiode | | |
| terugkerende | b) met minimale terugbetalingsperiode | | |
| kredieten | c) uitsluitend met terugbetaling van de interesten | | |
| 4.2 Contracten van kredietopening gebonden aan een kaart waarvan de kosten inbegrepen zijn in de kredietkosten | | | |
| 4.2.1 Contracten van bepaalde duur, volgens de hoogte van het toegestane debetsaldo | | | |
| tot 1 239.47 € | | | |
| van 1 239.48 tot 2 478.94 € | | | |
| van 2 478.95 tot 9 915.75 € | | | |
| meer dan 9 915.75 € | | | |
| 4.2.2 Contracten van onbepaalde duur Voorschotten onder de vorm van terugkerende kredieten (roll-over, revolving), volgens de hoogte van het toegestane debetsaldo. | | | |
| tot 1 239.47 € | | | |
| van 1 239.48 tot 2 478.94 € | | | |
| van 2 478.95 tot 9 915.75 € | | | |
| meer dan 9 915.75 € | | | |
| waarvan | a) zonder vaste terugbetalingsperiode | | |
| terugkerende | b) met minimale terugbetalingsperiode | | |
| kredieten | c) uitsluitend met terugbetaling van de interesten | | |
| TOTAAL (behalve 4.1.2.a, 4.1.2.b, 4.1.2.c, 4.2.2.a, 4.2.2.b, 4.2.2.c) | | | |

Voor echt en volledig,

Te, de (Handtekening)

| Cadre 3 | | Nombre et valeur (capital en <u>MILLIERS DE BEF</u>) des contrats de crédit accordés au cours du SEMESTRE | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--------------|-------------------------|--|--------|-----------------|--------|-----------------|--------|-----------------|--------|-----------------|--------|-----------------|--------|-----------------|--------|-----------------|--------|--------|--------|--|
| | | TERME | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | jusqu'à 12 mois | | de 13 à 18 mois | | de 19 à 24 mois | | de 25 à 36 mois | | de 37 à 48 mois | | de 49 à 60 mois | | de 61 à 84 mois | | plus de 84 mois | | TOTAL | | |
| | | Nombre | Valeur | Nombre | Valeur | Nombre | Valeur | Nombre | Valeur | Nombre | Valeur | Nombre | Valeur | Nombre | Valeur | Nombre | Valeur | Nombre | Valeur | |
| moins de | 8 600 BEF | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 8 600 à 20 000 BEF | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 20 001 à 100 000 BEF | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 100 001 à 150 000 BEF | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 150 001 à 225 000 BEF | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 225 001 à 300 000 BEF | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 300 001 à 400 000 BEF | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 400 001 à 600 000 BEF | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 600 001 à 860 000 BEF | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 860 001 à 1 500 000 BEF | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| plus de | 1 500 000 BEF | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TOTAL nombre | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TOTAL valeur | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Code | | 01 | 11 | 02 | 12 | 03 | 13 | 04 | 14 | 05 | 15 | 06 | 16 | 07 | 17 | 08 | 18 | 09 | 19 | |

Certifié exact et complet,

A le (Signature)



BIJLAGE V

Statistiek van de leningen op afbetaling

(Koninklijk besluit van 30 december 1993)



| | |
|--|---|
| Kader 1 | ► Gelieve uw persoonlijke gegevens na te gaan en de eventuele wijzigingen hieronder aan te brengen. |
| Eventuele wijzigingen | Uw persoonlijke gegevens |
| <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> | <div style="border: 1px solid black; height: 150px; width: 100%;"></div> |
| Nr _____ | |
| Post code <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> Gemeente _____ | |
| Tel. : <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> / <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> | |
| Fax : <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> / <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> | |
| BTW Nr <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> <input style="width: 40px;" type="text"/> | |

Dit vragenformulier dient in twee exemplaren te worden ingevuld door alle natuurlijke en rechtspersonen die gemachtigd zijn leningen op afbetaling toe te staan geregeld bij de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet, gewijzigd bij de wet van 6 juli 1992.

Een van deze formulieren moet vóór _____ naar het Nationaal Instituut voor de Statistiek worden teruggestuurd. Het andere exemplaar kan door U als dubbel worden bewaard.

Bij overdracht van het contract geeft de cedent de productie op en de cessionaris het obligo.

De wet van 4.7.1962 betreffende de openbare statistiek schrijft het verstrekken van de gevraagde inlichtingen voor en verbiedt het rechtbaar maken van de individuele inlichtingen. Zij voorziet bovendien dat de gevraagde inlichtingen niet ter beschikking van de fiscale besturen mogen worden gesteld.

| | | |
|---|---|---|
| Kader 2 | HALFJAAR | |
| OPGEPAST : DIT FORMULIER MOET IN DUIZEND BEF INGEVULD WORDEN | | |
| 1 | a) Totaal bedrag van de saldi die op het einde van het semester nog verschuldigd zijn op alle lopende verrichtingen met inbegrip van het kapitaal en de totale kosten van het krediet van de nog te vervallen termijnen, evenals de reeds vervallen, maar nog onbetaalde termijnen. | <input style="width: 100%;" type="text"/> |
| | b) Aantal onder 1a bedoelde contracten | <input style="width: 100%;" type="text"/> |
| 2 | a) Totaal bedrag van de onder 1a opgenomen niet vereffende saldi op het einde van het semester betreffende de schuldvorderingen te betalen door in gebreke blijvende schuldenaars volgens de criteria van de Nationale Bank van België. | <input style="width: 100%;" type="text"/> |
| | b) Aantal onder 2 a bedoelde contracten. | <input style="width: 100%;" type="text"/> |

Ministerie van Economische Zaken - Nationaal Instituut voor de Statistiek - Leuvenseweg, 44 - 1000 Brussel

Contactpersoon voor bijkomende inlichtingen :



Fax :

| Kader 3 | | Aantal en waarde (kapitaal in <u>DUIZEND BEF</u>) van de kredietcontracten toegekend tijdens het halfjaar | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|------------|-----------|--|-----------|-----------------------|--------|-----------------------|--------|-----------------------|--------|-----------------------|--------|-----------------------|--------|-----------------------|--------|---------------------|--------|--------|--------|--|--|
| | | TERMIJN | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | tot 12 maanden | | van 13 tot 18 maanden | | van 19 tot 24 maanden | | van 25 tot 36 maanden | | van 37 tot 48 maanden | | van 49 tot 60 maanden | | van 61 tot 84 maanden | | meer dan 84 maanden | | TOTAAL | | | |
| | | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde | | |
| minder dan | 8 600 | BEF | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | 8 600 | tot | 20 000 | BEF | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | 20 001 | tot | 100 000 | BEF | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | 100 001 | tot | 150 000 | BEF | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | 150 001 | tot | 225 000 | BEF | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | 225 001 | tot | 300 000 | BEF | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | 300 001 | tot | 400 000 | BEF | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | 400 001 | tot | 600 000 | BEF | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | 600 001 | tot | 860 000 | BEF | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | 860 001 | tot | 1 500 000 | BEF | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| meer dan | 1 500 000 | BEF | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TOTAAL | aantal | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TOTAAL | waarde | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Code | | 01 | 11 | 02 | 12 | 03 | 13 | 04 | 14 | 05 | 15 | 06 | 16 | 07 | 17 | 08 | 18 | 09 | 19 | | |

Voor echt en volledig

Te, de

(Handtekening)

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 30 septembre 1999 modifiant l'arrêté royal du 30 décembre 1993 prescrivant une statistique semestrielle des contrats de crédit visés par la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation.

Le Ministre de l'Economie,

R. DEMOTTE

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 30 september 1999 tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 december 1993 waarbij een halfjaarlijkse statistiek van de kredietovereenkomsten bedoeld door de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet wordt voorgeschreven.

De Minister van Economie,

R. DEMOTTE

| Cadre 3 | | Nombre et valeur (capital en <u>MILLIERS DE BEF</u>) des contrats de crédit accordés au cours du | | | | | | | | | | | | SEMESTRE | | | | | | |
|--------------|-------------------------|---|--------|-----------------|--------|-----------------|--------|-----------------|--------|-----------------|--------|-----------------|--------|-----------------|--------|-----------------|--------|--------|--------|--|
| | | TERME | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | jusqu'à 12 mois | | de 13 à 18 mois | | de 19 à 24 mois | | de 25 à 36 mois | | de 37 à 48 mois | | de 49 à 60 mois | | de 61 à 84 mois | | plus de 84 mois | | TOTAL | | |
| | | Nombre | Valeur | Nombre | Valeur | Nombre | Valeur | Nombre | Valeur | Nombre | Valeur | Nombre | Valeur | Nombre | Valeur | Nombre | Valeur | Nombre | Valeur | |
| moins de | 8 600 BEF | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 8 600 à 20 000 BEF | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 20 001 à 100 000 BEF | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 100 001 à 150 000 BEF | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 150 001 à 225 000 BEF | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 225 001 à 300 000 BEF | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 300 001 à 400 000 BEF | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 400 001 à 600 000 BEF | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 600 001 à 860 000 BEF | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| de | 860 001 à 1 500 000 BEF | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| plus de | 1 500 000 BEF | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TOTAL nombre | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TOTAL valeur | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | 01 | 11 | 02 | 12 | 03 | 13 | 04 | 14 | 05 | 15 | 06 | 16 | 07 | 17 | 08 | 18 | 09 | 19 | |
| | | Code | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| NATURES DES BIENS ET DES SERVICES | | Code | Nombre de contrats | Valeur en milliers de BEF | |
|---|-----------|------|-----------------------|-----------------------------|----------------|
| | | | | partie payée au comptant | crédit accordé |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | |
| Véhicules automobiles y compris camionnettes et motorhomes | | | | | |
| a) neufs | 01 | | | | |
| b) usagés | 02 | | | | |
| Caravanes et caravanes résidentielles | 03 | | | | |
| Motocyclettes, scooters, vélomoteurs, bicyclettes | 04 | | | | |
| Textiles, fourrures, vêtements | 05 | | | | |
| Livres | 06 | | | | |
| Meubles, matelas, textiles d'ameublement et tapis | 07 | | | | |
| Appareils ménagers (électriques ou non, non compris les appareils de radio et de télévision) et tous les appareils de chauffage domestique à l'exclusion du chauffage central | 08 | | | | |
| Appareils Hifi, de radio et de télévision, audiovisuels | 09 | | | | |
| Matériel informatique à usage domestique | 10 | | | | |
| Prestations de services (voyages, réparations de véhicules à moteur, etc.) | 11 | | | | |
| Divers (installations de chauffage central, combustibles, piscines, cuisines équipées, vérandas, etc.) | 12 | | | | |
| TOTAL | 13 | | | | |

Certifié exact et complet.

A....., le19...

(Signature)

| Kader 3 | | Aantal en waarde (kapitaal in <u>DUIZEND BEF</u>) van de kredietcontracten toegekend tijdens het | | | | | | | | | | | | halfjaar | | | | | |
|---------------|-----------|---|--------|-----------------------|--------|-----------------------|--------|-----------------------|--------|-----------------------|--------|-----------------------|--------|-----------------------|--------|---------------------|--------|--------|--------|
| | | TERMIJN | | | | | | | | | | | | Aantal | Waarde | | | | |
| | | tot 12 maanden | | van 13 tot 18 maanden | | van 19 tot 24 maanden | | van 25 tot 36 maanden | | van 37 tot 48 maanden | | van 49 tot 60 maanden | | van 61 tot 84 maanden | | meer dan 84 maanden | | TOTAAL | |
| | | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde |
| minder dan | 8 600 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | 8 600 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| tot | 20 000 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | 20 001 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| tot | 100 000 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | 100 001 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| tot | 150 000 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | 150 001 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| tot | 225 000 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | 225 001 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| tot | 300 000 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | 300 001 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| tot | 400 000 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | 400 001 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| tot | 600 000 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | 600 001 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| tot | 860 000 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | 860 001 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| tot | 1 500 000 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | 1 500 001 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| meer dan | 1 500 000 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TOTAAL aantal | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TOTAAL waarde | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Code | | 01 | 11 | 02 | 12 | 03 | 13 | 04 | 14 | 05 | 15 | 06 | 16 | 07 | 17 | 08 | 18 | 09 | 19 |

| Kader 4 | | Verdeling van het aantal en de waarde (kapitaal in <u>DUIZEND BEF</u>) van de tijdens het beschouwde semester toegekende verleende kredieten, naar de aard van de goederen en diensten. | | |
|--|-------------|---|------------------------------|---------------------------|
| Aard van de goederen en diensten | Code | Aantal contracten | Waarde in duizend BEF | |
| | | | contant betaalde deel | toegekende krediet |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| Motorvoertuigen met inbegrip van bestelwagens en motorhomes | | | | |
| a) nieuwe | 01 | | | |
| b) gebruikte | 02 | | | |
| Caravans en stacaravans | 03 | | | |
| Moto's, scooters, bromfietsen, rijwielen | 04 | | | |
| Textielwaren, bontartikelen, kleding | 05 | | | |
| Boeken | 06 | | | |
| Meubelen, matrassen, meubileringstextiel en tapijten | 07 | | | |
| Huishoudtoestellen (elektrische of niet, exclusief radio- en televisietoestellen) en alle huishoudelijke verwarmingstoestellen, exclusief centraleverwarming | 08 | | | |
| Hifi-apparatuur, radio- en televisie- toestellen en audiovisuele apparatuur. | 09 | | | |
| Computerapparatuur voor huisgebruik | 10 | | | |
| Dienstverleningen (reizen, herstellingen van motorvoertuigen, enz.) | 11 | | | |
| Andere (centrale verwarming, brandstoffen, zwembaden, ingerichte keukens, veranda's, enz.) | 12 | | | |
| TOTAAL | 13 | | | |

Voor echt en volledig

Te, de.....

(Handtekening)

| Cadre 4 | | Répartition du nombre et de la valeur (capital en <u>MILLIERS DE BEF</u>) des contrats de crédit accordés au cours du semestre considéré d'après la nature des biens et services. | |
|---|-------------|--|--|
| NATURES DES BIENS ET DES SERVICES | Code | Nombre de contrats | Valeur en milliers de BEF crédits-bail accordés |
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| Véhicules automobiles y compris camionnettes et motorhomes | | | |
| a) neufs | 01 | | |
| b) usagés | 02 | | |
| Caravanes et caravanes résidentielles | 03 | | |
| Motocyclettes, scooters, vélomoteurs, bicyclettes | 04 | | |
| Textiles, fourrures, vêtements | 05 | | |
| Livres | 06 | | |
| Meubles, matelas, textiles d'ameublement et tapis | 07 | | |
| Appareils ménagers (électriques ou non, non compris les appareils de radio et de télévision) et tous les appareils de chauffage domestique à l'exclusion du chauffage central | 08 | | |
| Appareils Hifi, de radio et de télévision, audiovisuels | 09 | | |
| Matériel informatique à usage domestique | 10 | | |
| Autres à préciser | 11 | | |
| TOTAL | 12 | | |

Certifié exact et complet,

A....., le19...

(Signature)



BIJLAGE VII

Statistiek van de financieringshuur
 (Koninklijk besluit van 30 december 1993)


| | |
|---|---|
| Kader 1 | ► Gelieve uw persoonlijke gegevens na te gaan en de eventuele wijzigingen hieronder aan te brengen. |
| Eventuele wijzigingen | Uw persoonlijke gegevens |
| <hr/> <hr/> <hr/> | <div style="border: 1px solid black; height: 150px; width: 100%;"></div> |
| Nr _____ | |
| Post code <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> Gemeente _____ | |
| Tel. : <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> / <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> | |
| Fax : <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> / <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> | |
| BTW Nr <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 15px; border: 1px solid black;" type="text"/> | |

Dit vragenformulier dient in twee exemplaren te worden ingevuld door alle natuurlijke en rechtspersonen die gemachtigd zijn financieringshuur toe te staan geregeld bij de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet, gewijzigd bij de wet van 6 juli 1992 wanneer zij deze uit eigen fondsen financieren.

Een van deze formulieren moet vóór _____ naar het Nationaal Instituut voor de Statistiek worden teruggestuurd. Het andere exemplaar kan door U als dubbel worden bewaard.

Bij overdracht van het contract geeft de cedent de productie op en de cessionaris het obligo.

De wet van 4.7.1962 betreffende de openbare statistiek schrijft het verstrekken van de gevraagde inlichtingen voor en verbiedt het rechtbaar maken van de individuele inlichtingen. Zij voorziet bovendien dat de gevraagde inlichtingen niet ter beschikking van de fiscale besturen mogen worden gesteld.

| | |
|---|---|
| Kader 2 | HALFJAAR |
| | OPGEPAST : DIT FORMULIER MOET IN DUIZEND BEF INGEVULD WORDEN |
| 1 a) Totaal bedrag van de saldi die op het einde van het semester nog verschuldigd zijn op alle lopende verrichtingen met inbegrip van het kapitaal en de totale kosten van het krediet van de nog te vervallen termijnen, evenals de reeds vervallen, maar nog onbetaalde termijnen. | <input style="width: 100px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> |
| b) Aantal onder 1a bedoelde contracten | <input style="width: 100px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> |
| 2 a) Totaal bedrag van de onder 1a opgenomen niet vereffende saldi op het einde van het semester betreffende de schuldvorderingen te betalen door in gebreke blijvende schuldenaars volgens de criteria van de Nationale Bank van België. | <input style="width: 100px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> |
| b) Aantal onder 2 a bedoelde contracten. | <input style="width: 100px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> |

| Kader 3 | | Aantal en waarde (kapitaal in <u>DUIZEND BEF</u>) van de kredietcontracten toegekend tijdens het | | | | | | | | | | | | halfjaar | | | | | |
|---------------|-----------|---|-----------|-----------------------|--------|-----------------------|--------|-----------------------|--------|-----------------------|--------|-----------------------|--------|-----------------------|--------|---------------------|--------|--------|--------|
| | | TERMIJN | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | tot 12 maanden | | van 13 tot 18 maanden | | van 19 tot 24 maanden | | van 25 tot 36 maanden | | van 37 tot 48 maanden | | van 49 tot 60 maanden | | van 61 tot 84 maanden | | meer dan 84 maanden | | TOTAAL | |
| | | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde | Aantal | Waarde |
| minder dan | 8 600 | BEF | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | 8 600 | tot | 20 000 | BEF | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | 20 001 | tot | 100 000 | BEF | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | 100 001 | tot | 150 000 | BEF | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | 150 001 | tot | 225 000 | BEF | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | 225 001 | tot | 300 000 | BEF | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | 300 001 | tot | 400 000 | BEF | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | 400 001 | tot | 600 000 | BEF | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | 600 001 | tot | 860 000 | BEF | | | | | | | | | | | | | | | |
| van | 860 001 | tot | 1 500 000 | BEF | | | | | | | | | | | | | | | |
| meer dan | 1 500 000 | BEF | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TOTAAL aantal | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TOTAAL waarde | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Code | | 01 | 11 | 02 | 12 | 03 | 13 | 04 | 14 | 05 | 15 | 06 | 16 | 07 | 17 | 08 | 18 | 09 | 19 |

| Kader 4 | | Verdeling van het aantal en de waarde (kapitaal in <u>DUIZEND BEF</u>) van de tijdens het beschouwde semester toegekende financieringshuurcontracten, naar de aard van de goederen en diensten. | |
|--|-------------|--|---|
| AARD VAN DE GOEDEREN EN DIENSTEN | Code | Aantal contracten | Waarde in duizend BEF financieringshuur - contracten |
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| Motorvoertuigen met inbegrip van bestelwagens en motorhomes | | | |
| a) nieuwe | 01 | | |
| b) gebruikte | 02 | | |
| Caravans en stacaravans | 03 | | |
| Moto's, scooters, bromfietsen, rijwielen | 04 | | |
| Textielwaren, bontartikelen, kleding | 05 | | |
| Boeken | 06 | | |
| Meubelen, matrassen, meubileringstextiel en tapijten | 07 | | |
| Huishoudtoestellen (elektrische of niet, exclusief radio- en televisietoestellen) en alle huishoudelijke verwarmingstoestellen, exclusief centraleverwarming | 08 | | |
| Hifi-apparatuur, radio- en televisie- toestellen en audiovisuele apparatuur. | 09 | | |
| Computerapparatuur voor huisgebruik | 10 | | |
| Andere : te specificeren | 11 | | |
| TOTAAL | 12 | | |

Voor echt en volledig

Te, de.....

(Handtekening)



Statistique des ouvertures de crédit

(Arrêté royal du 30 décembre 1993)

ANNEXE VIII



| | |
|--|---|
| Cadre 1 | ► Veuillez contrôler l'exactitude de vos coordonnées figurant dans l'encadré et les compléter ou modifier ci-dessous si nécessaire. |
| <p style="text-align: center;">Modifications éventuelles</p> <hr/> <hr/> <hr/> <p style="text-align: right;">N°</p> <p>Code postal <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Commune <input type="text"/></p> <p>Tél. : <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> / <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>Fax : <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> / <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>N°TVA <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> | <p style="text-align: center;">Vos coordonnées</p> <div style="border: 1px solid black; height: 150px; width: 100%;"></div> |

Le présent questionnaire doit être rempli en deux exemplaires par toute personne physique ou morale qui est autorisée à consentir des ouvertures de crédit régis par la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation modifiée par la loi du 6 juillet 1992.

L'un de ces documents doit être renvoyé à l'Institut national de Statistique, commerce intérieur, pour le _____.
L'autre exemplaire peut être conservé comme double dans vos archives.

En cas de cession du contrat, le cédant déclare la production et le cessionnaire l'en-cours.

La loi du 4.7.1962 relative à la statistique publique impose la déclaration des renseignements demandés et interdit la divulgation des renseignements individuels. Elle prévoit en outre que ces renseignements ne peuvent être mis à la disposition des administrations fiscales.

| | | |
|--|---|--|
| Cadre 2 | SEMESTRE | |
| ATTENTION : CE FORMULAIRE DOIT IMPERATIVEMENT ÊTRE REMPLI EN MILLIERS DE BEF. | | |
| 1 | <p>a) Montant total des en-cours dus à la fin du semestre considéré sur toutes les opérations en cours <input style="width: 100%;" type="text"/></p> <p>b) Nombre de contrats visés sous 1 a <input style="width: 100%;" type="text"/></p> | |
| 2 | <p>a) Montant total, déjà compris en 1a, des soldes restant dus à la fin du semestre considéré, relatifs aux créances dues par les débiteurs défaillants selon les critères de la Banque Nationale de Belgique. <input style="width: 100%;" type="text"/></p> <p>b) Nombre de contrats visés sous 2 a <input style="width: 100%;" type="text"/></p> | |

| Cadre 3 | | Répartition de l'en-cours total (en MILLIERS DE BEF) des contrats d'ouverture de crédit accordés en portefeuille à la fin du semestre considéré. | |
|--|---------------|---|--------------|
| RUBRIQUES | NOMBRE | Valeur en milliers de BEF | |
| | | DECOUVERT AUTORISE | SOLDE |
| 3.1 Contrats d'ouverture de crédit non liés à une carte | | | |
| 3.1.1 Contrats à durée déterminée selon la limite du découvert autorisé | | | |
| jusqu'à 50 000 BEF | | | |
| de 50 001 à 100 000 BEF | | | |
| de 100 001 à 400 000 BEF | | | |
| plus de 400 000 BEF | | | |
| 3.1.2 Contrats à durée indéterminée Avances sous forme de crédits répétitifs (roll-over, revolving) selon la limite du découvert autorisé | | | |
| jusqu'à 50 000 BEF | | | |
| de 50 001 à 100 000 BEF | | | |
| de 100 001 à 400 000 BEF | | | |
| plus de 400 000 BEF | | | |
| dont crédits répétitifs | | | |
| a) sans remboursement périodique fixe | | | |
| b) avec remboursement périodique minimal | | | |
| c) avec remboursement des intérêts uniquement | | | |
| 3.2 Contrats d'ouverture de crédit liés à une carte dont le coût est intégré au coût du crédit | | | |
| 3.2.1 Contrats à durée déterminée selon la limite du découvert autorisé | | | |
| jusqu'à 50 000 BEF | | | |
| de 50 001 à 100 000 BEF | | | |
| de 100 001 à 400 000 BEF | | | |
| plus de 400 000 BEF | | | |
| 3.2.2 Contrats à durée indéterminée Avances sous forme de crédits répétitifs (roll-over, revolving) selon la limite du découvert autorisé | | | |
| jusqu'à 50 000 BEF | | | |
| de 50 001 à 100 000 BEF | | | |
| de 100 001 à 400 000 BEF | | | |
| plus de 400 000 BEF | | | |
| dont crédits répétitifs | | | |
| a) sans remboursement périodique fixe | | | |
| b) avec remboursement périodique minimal | | | |
| c) avec remboursement des intérêts uniquement | | | |
| TOTAL (sauf 3.1.2.a, 3.1.2.b, 3.1.2.c, 3.2.2.a, 3.2.2.b, 3.2.2.c) | | | |

ATTENTION : le nombre de contrats et le solde des contrats d'ouverture de crédit doivent correspondre aux chiffres correspondants de la question 1 figurant à la page précédente.

| Cadre 4 | | Nombre et découvert autorisé (en MILLIERS DE BEF) des contrats d'ouverture de crédit accordés au cours du semestre considéré, et toujours en vigueur à la fin du semestre. | |
|--|---------------|---|--|
| RUBRIQUES | NOMBRE | Valeur en milliers de BEF DECOUVERT AUTORISE | |
| 4.1 Contrats d'ouverture de crédit non liés à une carte | | | |
| 4.1.1 Contrats à durée déterminée selon la limite du découvert autorisé | | | |
| jusqu'à 50 000 BEF | | | |
| de 50 001 à 100 000 BEF | | | |
| de 100 001 à 400 000 BEF | | | |
| plus de 400 000 BEF | | | |
| 4.1.2 Contrats à durée indéterminée Avances sous forme de crédits répétitifs (roll-over, revolving) selon la limite du découvert autorisé | | | |
| jusqu'à 50 000 BEF | | | |
| de 50 001 à 100 000 BEF | | | |
| de 100 001 à 400 000 BEF | | | |
| plus de 400 000 BEF | | | |
| dont crédits répétitifs | | | |
| a) sans remboursement périodique fixe | | | |
| b) avec remboursement périodique minimal | | | |
| c) avec remboursement des intérêts uniquement | | | |
| 4.2 Contrats d'ouverture de crédit liés à une carte dont le coût est intégré au coût du crédit | | | |
| 4.2.1 Contrats à durée déterminée selon la limite du découvert autorisé | | | |
| jusqu'à 50 000 BEF | | | |
| de 50 001 à 100 000 BEF | | | |
| de 100 001 à 400 000 BEF | | | |
| plus de 400 000 BEF | | | |
| 4.2.2 Contrats à durée indéterminée Avances sous forme de crédits répétitifs (roll-over, revolving) selon la limite du découvert autorisé | | | |
| jusqu'à 50 000 BEF | | | |
| de 50 001 à 100 000 BEF | | | |
| de 100 001 à 400 000 BEF | | | |
| plus de 400 000 BEF | | | |
| dont crédits répétitifs | | | |
| a) sans remboursement périodique fixe | | | |
| b) avec remboursement périodique minimal | | | |
| c) avec remboursement des intérêts uniquement | | | |
| TOTAL (sauf 4.1.2.a, 4.1.2.b, 4.1.2.c, 4.2.2.a, 4.2.2.b, 4.2.2.c) | | | |

Certifié exact et complet,

A le (signature)

| Kader 3 | | Verdeling van het totale obligo (in <u>DUIZEND BEF</u>) van de contracten toegestaan voor een kredietopening in portefeuille, op het einde van het halfjaar | |
|--|---|--|--------------|
| RUBRIEKEN | AANTAL | Waarde in duizend BEF | |
| | | TOEGESTAAN DEBETSALDO | SALDO |
| 3.1 Contracten van kredietopening niet aan een kaart gebonden | | | |
| 3.1.1 Contracten van bepaalde duur, volgens de hoogte van het toegestane debetsaldo | | | |
| tot 50 000 BEF | | | |
| van 50 001 tot 100 000 BEF | | | |
| van 100 001 tot 400 000 BEF | | | |
| meer dan 400 000 BEF | | | |
| 3.1.2 Contracten van onbepaalde duur Voorschotten onder de vorm van terugkerende kredieten (roll-over, revolving), volgens de hoogte van het toegestane debetsaldo. | | | |
| tot 50 000 BEF | | | |
| van 50 001 tot 100 000 BEF | | | |
| van 100 001 tot 400 000 BEF | | | |
| meer dan 400 000 BEF | | | |
| waarvan | a) zonder vaste terugbetalingsperiode | | |
| terugkerende | b) met minimale terugbetalingsperiode | | |
| kredieten | c) uitsluitend met terugbetaling van de intresten | | |
| 3.2 Contracten van kredietopening gebonden aan een kaart waarvan de kosten inbegrepen zijn in de kredietkosten | | | |
| 3.2.1 Contracten van bepaalde duur, volgens de hoogte van het toegestane debetsaldo | | | |
| tot 50 000 BEF | | | |
| van 50 001 tot 100 000 BEF | | | |
| van 100 001 tot 400 000 BEF | | | |
| meer dan 400 000 BEF | | | |
| 3.2.2 Contracten van onbepaalde duur Voorschotten onder de vorm van terugkerende kredieten (roll-over, revolving), volgens de hoogte van het toegestane debetsaldo. | | | |
| tot 50 000 BEF | | | |
| van 50 001 tot 100 000 BEF | | | |
| van 100 001 tot 400 000 BEF | | | |
| meer dan 400 000 BEF | | | |
| waarvan | a) zonder vaste terugbetalingsperiode | | |
| terugkerende | b) met minimale terugbetalingsperiode | | |
| kredieten | c) uitsluitend met terugbetaling van de intresten | | |
| TOTAAL (behalve 3.1.2.a, 3.1.2.b, 3.1.2.c, 3.2.2.a, 3.2.2.b, 3.2.2.c) | | | |

OPGELET : het aantal contracten en het saldo van de contracten van de kredietopeningen moeten gelijk zijn aan de cijfers van vraag 1 die op de vorige bladzijde vermeld zijn.

| Kader 4 | | Aantal en toegestaan debetsaldo (in <u>DUIZEND BEF</u>) van de contracten voor kredietopening toegestaan, in de loop van het beschouwde semester, en nog steeds van kracht op het einde van het halfjaar | |
|--|---|---|--|
| RUBRIEKEN | AANTAL | Waarde in duizend BEF | |
| | | TOEGESTAAN DEBETSALDO | |
| 4.1 Contracten van kredietopening niet aan een kaart gebonden | | | |
| 4.1.1 Contracten van bepaalde duur, volgens de hoogte van het toegestane debetsaldo | | | |
| tot 50 000 BEF | | | |
| van 50 001 tot 100 000 BEF | | | |
| van 100 001 tot 400 000 BEF | | | |
| meer dan 400 000 BEF | | | |
| 4.1.2 Contracten van onbepaalde duur Voorschotten onder de vorm van terugkerende kredieten (roll-over, revolving), volgens de hoogte van het toegestane debetsaldo. | | | |
| tot 50 000 BEF | | | |
| van 50 001 tot 100 000 BEF | | | |
| van 100 001 tot 400 000 BEF | | | |
| meer dan 400 000 BEF | | | |
| waarvan | a) zonder vaste terugbetalingsperiode | | |
| terugkerende | b) met minimale terugbetalingsperiode | | |
| kredieten | c) uitsluitend met terugbetaling van de intresten | | |
| 4.2 Contracten van kredietopening gebonden aan een kaart waarvan de kosten inbegrepen zijn in de kredietkosten | | | |
| 4.2.1 Contracten van bepaalde duur, volgens de hoogte van het toegestane debetsaldo | | | |
| tot 50 000 BEF | | | |
| van 50 001 tot 100 000 BEF | | | |
| van 100 001 tot 400 000 BEF | | | |
| meer dan 400 000 BEF | | | |
| 4.2.2 Contracten van onbepaalde duur Voorschotten onder de vorm van terugkerende kredieten (roll-over, revolving), volgens de hoogte van het toegestane debetsaldo. | | | |
| tot 50 000 BEF | | | |
| van 50 001 tot 100 000 BEF | | | |
| van 100 001 tot 400 000 BEF | | | |
| meer dan 400 000 BEF | | | |
| waarvan | a) zonder vaste terugbetalingsperiode | | |
| terugkerende | b) met minimale terugbetalingsperiode | | |
| kredieten | c) uitsluitend met terugbetaling van de intresten | | |
| TOTAAL (behalve 4.1.2.a, 4.1.2.b, 4.1.2.c, 4.2.2.a, 4.2.2.b, 4.2.2.c) | | | |

Voor echt en volledig,

Te, de (Handtekening)

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 30 septembre 1999 modifiant l'arrêté royal du 30 décembre 1993 prescrivant une statistique semestrielle des contrats de crédit visés par la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation.

Le Ministre de l'Economie,

R. DEMOTTE

—

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 30 september 1999 tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 december 1993 waarbij een halfjaarlijkse statistiek van de kredietovereenkomsten bedoeld door de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet wordt voorgeschreven.

De Minister van Economie,

R. DEMOTTE

AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

MINISTERE DES FINANCES, MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT ET MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

[99/41810]

Liste des entrepreneurs enregistrés (252e supplément)

Le 252e supplément à la liste est publié en supplément au *Moniteur belge* du 29 octobre 1999, sous les folios — 1 — à — 34 —.

MINISTERIE VAN FINANCIEN, MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU EN MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

[99/41810]

Lijst van de geregistreeerde aannemers (252e aanvulling)

De 252e aanvulling van de lijst wordt gepubliceerd in bijvoegsel tot het *Belgisch Staatsblad* van 29 oktober 1999, onder pagina's — 1 — tot — 34 —.